

**FOLLETO INFORMATIVO · ROPA LABORAL**

ES

gorfactory

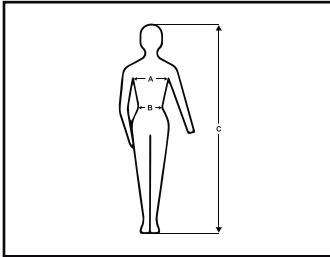
Ctra. Santomera Abanilla, Km.8, Nave 2  
30620 (Murcia) · Spain

CIF A73089286  
www.roly.eu

**DAILY HV 9307  
Workwear**

**CE** CAT II  
EN ISO 13688:2013

TALLAS	Contorno pecho (A)	Contorno de cintura (B)	Altura total (C)
38	-	72	160 - 170
40	-	76	160 - 170
42	-	80	160 - 170
44	-	84	160 - 170
46	-	88	170 - 180
48	-	92	170 - 180
50	-	96	170 - 180
52	-	100	170 - 180
54	-	104	180 - 200
56	-	108	180 - 200
58	-	112	180 - 200
60	-	116	180 - 200



**COMPOSICIÓN**

65% poliéster 35% algodón y gramaje 235 g/m².

**COLOR** Azul marino  
Plomo  
Negro

**INFORMATIVE BROCHURE · WORKWEAR**

EN

gorfactory

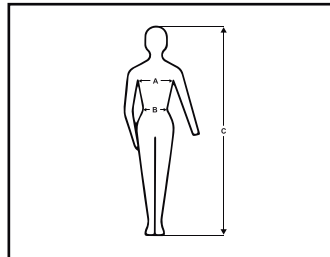
Ctra. Santomera Abanilla, Km.8, Nave 2  
30620 (Murcia) · Spain

CIF A73089286  
www.roly.eu

**DAILY HV 9307  
Workwear**

**CE** CAT II  
EN ISO 13688:2013

TALLAS	Contorno pecho (A)	Contorno de cintura (B)	Altura total (C)
38	-	72	160 - 170
40	-	76	160 - 170
42	-	80	160 - 170
44	-	84	160 - 170
46	-	88	170 - 180
48	-	92	170 - 180
50	-	96	170 - 180
52	-	100	170 - 180
54	-	104	180 - 200
56	-	108	180 - 200
58	-	112	180 - 200
60	-	116	180 - 200



**COMPOSITION**

65% polyester 35% cotton and 235 GSM.

**COLOUR** Navy Blue  
Lead  
Black

**BROCHURE INFORMATIVE · VÊTEMENTS DE TRAVAIL**

FR

gorfactory

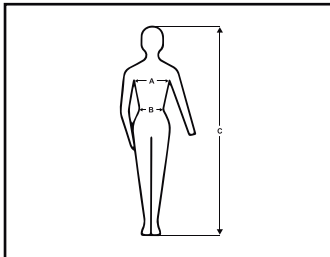
Ctra. Santomera Abanilla, Km.8, Nave 2  
30620 (Murcia) · Spain

CIF A73089286  
www.roly.eu

**DAILY HV 9307  
Workwear**

**CE** CAT II  
EN ISO 13688:2013

TALLAS	Contorno pecho (A)	Contorno de cintura (B)	Altura total (C)
38	-	72	160 - 170
40	-	76	160 - 170
42	-	80	160 - 170
44	-	84	160 - 170
46	-	88	170 - 180
48	-	92	170 - 180
50	-	96	170 - 180
52	-	100	170 - 180
54	-	104	180 - 200
56	-	108	180 - 200
58	-	112	180 - 200
60	-	116	180 - 200



**COMPOSITION**

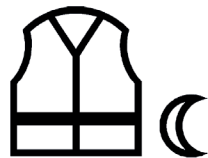
65% polyester 35% coton et grammage 235 g/m².

**COULEUR** Bleu Marine  
Plomb  
Noir

**INFORMACIÓN E INSTRUCCIONES**

**RECOMENDACIONES DE USO**

Concebido como ropa de protección adecuada para el reconocimiento visual del usuario en movimiento en condiciones de baja luminosidad. Para asegurar una visibilidad de 360° (visibilidad desde todos los ángulos) al menos dos prendas tipo B2 deben ser usadas tanto en la parte derecha como en la izquierda del torso. Colocar la prenda sobre el cuerpo sin cubrir las bandas. Este EPI se debe utilizar junto con otras prendas que cubran los mismos riesgos para poder proteger las partes del cuerpo que no cubre este EPI. Cualquier alteración del producto puede comprometer las áreas mínimas y el desempeño del mismo.



TIPO/TYPE  
B2

**RECOMENDACIONES CONTRA EL MAL USO**

Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos. El mal mantenimiento de las prendas puede modificar las prestaciones de las mismas. La ropa sucia puede llevar a una reducción de la protección. Los rasgados no deben ser reparados por el usuario.

**ALMACENAJE Y TRANSPORTE**

Guardar la prenda evitando su innecesaria exposición solar y en lugares secos, protegidos de cualquier agente agresivo.

**EMBALAJE**

Bolsa de plástico.  
El número máximo de lavados especificado no es el único factor del que depende la vida útil de la prenda. Ésta puede depender de otros factores como el uso, los cuidados o el almacenamiento.  
La prenda tiene una vida útil de 5 años.  
Año de fabricación: 2021

**MAX 25x**

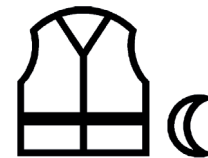
- Lavado a temperatura máxima de 30° C.
- No usar lejía.
- No usar secadora.
- Permite el planchado a 110°C.
- No limpieza en seco.



**INFORMATION AND INSTRUCTIONS**

**RECOMMENDATIONS FOR USE**

Designed as protective clothing suitable for visual recognition of the user in motion in low light conditions. To ensure 360° visibility (visibility from all angles) at least two type B2 garments must be worn on both the right and left sides of the torso. Place the garment on the body without covering the bands. This PPE must be used together with other garments that cover the same risks in order to protect the parts of the body that this PPE does not cover. Any alteration of the product can compromise the minimum areas and its performance.



TIPO/TYPE  
B2

**RECOMMENDATIONS AGAINST MISUSE**

This PPE should never be used against risks other than those described above. The poor maintenance of the garments can modify the benefits of it. Dirty clothes can lead to a reduction in protection. Rips should not be repaired by the user.

**STORAGE AND TRANSPORT**

Keep the garment away from unnecessary exposure to sunlight, in dry places and protected against any aggressive agents.

**PACKAGING**

Plastic bag.  
The maximum number of washes specified is not the only factor that determines the life of the garment.  
Useful life also depends on the use of the PPE, maintenance, storage...etc.  
The garment has a useful life of 5 years.  
Year of production: 2021.

**MAX 25x**

- Wash at 30°C maximum.
- Do not bleach.
- Do not tumble dry.
- Iron at 110°C.
- Do not dry clean.



**INFORMATION ET INSTRUCTIONS**

**RECOMMANDATIONS D'UTILISATION**

Conçu comme un vêtement de protection adapté à la reconnaissance visuelle de l'utilisateur en mouvement dans des conditions de faible luminosité. Pour assurer une visibilité à 360° (visibilité sous tous les angles) au moins 2 vêtements de type B2 doivent être portés à la fois sur la face droite et sur la face gauche. Placer le vêtement sur le corps sans couvrir les bandes. Cet EPI doit être utilisé avec d'autres vêtements couvrant le même risque afin de protéger les parties du corps que cet EPI ne couvre pas. Toute altération du produit peut compromettre les surfaces minimales et les performances de celui-ci.



TIPO/TYPE  
B2

**RECOMMANDATIONS CONTRE LES MAUVAISES UTILISATIONS**

Cet EPI ne doit jamais être utilisé contre des risques autres que ceux décrits ci-dessus. Un mauvais entretien des vêtements peut modifier leurs performances. Le linge sale peut réduire la protection. Les déchirures ne doivent pas être réparées par l'utilisateur.

**STOCKAGE ET TRANSPORT**

Gardez le vêtement en évitant l'exposition inutile à la lumière du soleil et dans des endroits secs, à l'abri de tout agent agressif.

**EMBALLAGE**

Sac en plastique.  
Le nombre maximal de lavages spécifié n'est pas le seul facteur dont dépend la durée de vie du vêtement.  
La vie utile dépendra également de l'utilisation de l'EPI, de la maintenance, du stockage, etc. Le vêtement a une durée de vie utile de 5 ans.  
Année de fabrication: 2021.

**MAX 25x**

- Lavage à température maximum de 30° C.
- Ne pas utiliser d'eau de javel.
- Ne pas utiliser de sèche-linge.
- Permet d'être repassé à 110°C
- Pas de nettoyage à sec.



**CERTIFICADO POR** Este producto se ha fabricado siguiendo las exigencias que le son aplicables de la normativa europea EN 17353:2020 y según la norma EN ISO 13688:2013 (requisitos generales), según consta en el certificado N° IN-01116-2021-OC-UE-1 de LEITAT, Carrer Innovació, 2, 08225 Terrassa, Barcelona, España, Organismo Notificado 0162.

**CERTIFIED BY** This product has been manufactured following the applicable requirements EN 17353:2020 and according to EN ISO 13688: 2013 (general requirements), in compliance with certificate No. IN-01116-2021-OC-UE-1 of LEITAT, Carrer Innovació, 2, 08225 Terrassa, Barcelona, Spain, Notified Body 0162.

**CERTIFIÉ PAR** Ce produit a été fabriqué conformément aux exigences applicables selon EN 17353:2020 et selon EN ISO 13688 : 2013 (exigences générales) selon Il apparaît dans le certificat N° No. IN-01116-2021-OC-UE-1 de LEITAT, Carrer Innovació, 2, 08225 Terrassa, Barcelone, Espagne, Organisme Notifié 0162.

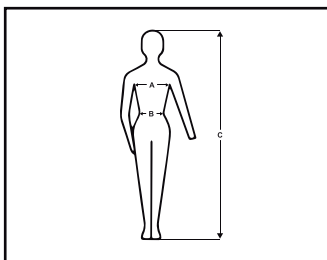
## LIBRETTO INFORMATIVO · ABBIGLIAMENTO DA LAVORO

IT

gorfactory

Ctra. Santomera Abanilla, Km.8, Nave 2  
30620 (Murcia) · SpainCIF A73089286  
www.roly.euDAILY HV 9307  
WorkwearCE CAT II  
EN ISO 13688:2013

TALLAS	Contorno pecho (A)	Contorno de cintura (B)	Altura total (C)
38	-	72	160 - 170
40	-	76	160 - 170
42	-	80	160 - 170
44	-	84	160 - 170
46	-	88	170 - 180
48	-	92	170 - 180
50	-	96	170 - 180
52	-	100	170 - 180
54	-	104	180 - 200
56	-	108	180 - 200
58	-	112	180 - 200
60	-	116	180 - 200



## COMPOSIZIONE

65% poliestere 35% cotone e grammatura 235 g/m²

COLORI Blu Navy  
Piombo  
Nero

## INFORMAZIONI ED ISTRUZIONI

## RACCOMANDAZIONI D'USO

Concepito come abbigliamento protettivo adatto al riconoscimento visivo dell'utilizzatore, in movimento ed in condizioni di scarsa illuminazione.

Per garantire una visibilità a 360° (visibilità da tutte le angolazioni) devono essere indossati almeno indumenti di tipo B2 su entrambi i lati destro e sinistro del busto.

Indumenti che vanno posizionati sul corpo senza coprire le fasce.

Questo DPI deve essere utilizzato con altri indumenti che coprano gli stessi rischi al fine di proteggere le parti del corpo che questo DPI non copre. Qualsiasi alterazione del prodotto può compromettere le aree minime e le sue prestazioni.

## RACCOMANDAZIONI CONTRO L'USO IMPROPRIO

Questo PPI non dovrebbe mai essere utilizzato a fronte di rischi diversi da quelli sopra descritti.

I capi sottoposti a scarsa manutenzione possono alterare le loro prestazioni.

Gli indumenti sporchi possono portare ad una riduzione della protezione.

Le lacerazioni non devono essere riparate dall'utente.

## CONSERVAZIONE E TRASPORTO

Conservare l'indumento evitando l'esposizione non necessaria alla luce solare e in luoghi asciutti, protetto da agenti aggressivi.

## IMBALLAGGIO

Busta di plastica.

Il numero massimo di lavaggi specificato non è l'unico fattore da cui dipende la vita dell'indumento. La vita utile dipenderà anche dall'uso del DPI, manutenzione, conservazione ed ecc.

L'indumento ha una vita utile di 5 anni.

Anno di produzione: 2021

TIPO/TYPE  
B2

## MAX 25x

- Lavare a temperatura massima di 30° C.
- Non usare candeggina.
- Non usare asciugatrice.
- Stirare fino ad un massimo di 110°C.
- Non lavare a secco.



**CERTIFICATO DA** Questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti ad esso applicabili secondo EN 17353:2020 e secondo EN ISO 13688:2013 (requisiti generali) in base al certificato N° IN-01116-2021-OC-UE-1 di LEITAT, Carrer Innovació, 2, 08225 Terrassa, Barcellona, Spagna, Organismo Notificato 0162.

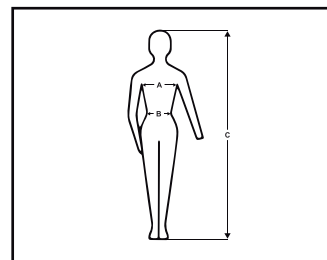
## INFORMATIONSBROSCHÜRE · ARBEITSKLEIDUNG

GR

gorfactory

Ctra. Santomera Abanilla, Km.8, Nave 2  
30620 (Murcia) · SpainCIF A73089286  
www.roly.euDAILY HV 9307  
ArbeitskleidungCE CAT II  
EN ISO 13688:2013

TALLAS	Contorno pecho (A)	Contorno de cintura (B)	Altura total (C)
38	-	72	160 - 170
40	-	76	160 - 170
42	-	80	160 - 170
44	-	84	160 - 170
46	-	88	170 - 180
48	-	92	170 - 180
50	-	96	170 - 180
52	-	100	170 - 180
54	-	104	180 - 200
56	-	108	180 - 200
58	-	112	180 - 200
60	-	116	180 - 200



## ZUSAMMENSETZUNG

65% Polyester 35% Baumwolle, grammatur von 235 g/m²

FARBE Marineblau  
Blei  
Schwarz

## INFORMATIONEN UND HINWEISE

## EMPFOHLENE ANWENDUNG

konzipiert als Schutzkleidung, die geeignet ist, den Benutzer in Bewegung bei schlechten Lichtverhältnissen visuell zu erkennen. um eine 360°-Sichtbarkeit (Sichtbarkeit aus allen Winkeln) zu gewährleisten, sollten mindestens zwei Kleidungsstücke des Typs B2 sowohl auf der rechten als auch auf der linken Seite des Oberkörpers getragen werden.

Das Kleidungsstück sollte über den Körper gelegt werden, ohne die Bänder zu bedecken. Dieses EPI sollte in Verbindung mit anderen Kleidungsstücken verwendet werden, die dieselben Gefahren abdecken, um die Körperteile zu schützen, die nicht von diesem EPI abgedeckt werden. Jede Veränderung des Produkts kann die Mindestbereiche und die Leistung des Produkts beeinträchtigen.

## EMPFEHLUNGEN GEGEN UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH

Dieser PSA sollte niemals angesichts anderer als der oben beschriebenen Risiken verwendet werden. Schlecht gewartete Kleidungsstücke können ihre Funktionsfähigkeit beeinträchtigen. Verschmutzte Kleidung kann zu einer Verringerung des Schutzes führen. Risse dürfen vom Benutzer nicht selbst behoben werden.

## LAGERUNG UND TRANSPORT

Schützen Sie das Kleidungsstück von unnötiger Sonneneinstrahlung, an trockenen Orten und geschützt vor aggressiven Mitteln.

## VERPACKUNG

Plastiktüte.

Die maximale Anzahl der angegebenen Washes ist nicht der einzige Faktor, der das Leben des Kleidungsstücks bestimmt. Die Nutzungsdauer hängt auch von der Verwendung der PSA, der Wartung, der Lagerung usw. ab. Das Kleidungsstück hat eine Nutzungsdauer von 5 Jahren.  
Herstellungsjahr: 2021.

TIPO/TYPE  
B2

## MAX. 25x

- Waschen 30° C.
- Bleichen nicht erlaubt.
- Nicht im Trommelrockner trocknen.
- Bügeln bei 110°C.
- Nicht chemisch reinigen.



**BESCHEINIGT DURCH** Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen von gemäß EN 17353:2020 und gemäß EN ISO 13688:2013 (allgemeine Anforderungen) gemäß Zertifizierung IN-01116-2021-OC-UE-1 durch LEITAT, Carrer Innovació, 2, 08225 Terrassa, Barcelona, Spanien. Notifiziert 0162.

# ROLY®

WORKWEAR · HIGH VISIBILITY

DAILY HV 9307

www.roly.eu